

Deja que te lleven

# Train & BUS



**BILBAO  
BIZKAIA**  
be basque

La forma más  
sostenible de conocer  
nuestra tierra

Tienes 16  
rutas diferentes

7x



9x



- Grandes destinos a un "metro" de Bilbao
- Acércate a la costa sobre raíles
- Recorridos para disfrutar de un hermoso paisaje verde
- Programa tu origen y destino con exactitud



# BILBAO BIZKAIA

## Train & BUS

### RUTAS EN TREN

# 8

**10 Ruta 1. Las orillas de la Ría**  
El puente que nos une

**12 Ruta 2. Buscando las olas**  
Gigantes de hierro y tablas de surf

**14 Ruta 3. Caminos de raíles**  
Cuando el mineral forjó nuestro carácter

**16 Ruta 4. Gernika y Urdaibai**  
Gentes que anhelan la Paz y la armonía con el mar

**18 Ruta 5. Durango como destino**  
El espectáculo de la naturaleza

**20 Ruta 6. Bilbao-Orduña**  
La cuna del Nervión

**22 Ruta 7. La ruta del Kadagua**  
Pasión Viviente, putxeras y boinas



### RUTAS EN BUS

# 24

**26 Ruta 1: Uribe**  
El encanto costero del mundo rural

**28 Ruta 2: Urdaibai**  
Arte ancestral y bosques vivos

**30 Ruta 3: Arteaga/Bird Center/Laida-Laga**  
Naturaleza en libertad

**32 Ruta 4: Elantxobe**  
El pueblo que cuelga del acantilado

**34 Ruta 5: Lea-Artibai**  
La belleza de la costa y de la tradición

**36 Ruta 6: Markina/Ondarroa**  
El camino de los peregrinos

**38 Ruta 7: Durangaldea**  
Lo que nos cuentan las piedras

**40 Ruta 8: Zeanuri/Otxandio/Ubide**  
Entre el Urkiola y el Gorbeia

**42 Ruta 9: Nervión**  
Hayedos de terciopelo y cuevas mágicas



### A LA MESA O DE PINTXOS

# 44

Recomendaciones gastronómicas a la carta



### INFOPRÁCTICA

# 46

Direcciones, teléfonos, enlaces...  
entérate de todo



Con esta tarjeta obtendrás ahorro y comodidad a la hora de planificar tu estancia en Bilbao-Bizkaia, tanto en el transporte público como en entradas a museos, espectáculos, restaurantes, tiendas y otros espacios de ocio. Solicítala en cualquier oficina de turismo o en :

[www.bilbaobizkaiaicard.com](http://www.bilbaobizkaiaicard.com)

**Edición:** Julio 2020. Segunda edición

**Edita:** Bilbao Bizkaia be Basque

**Realización:** Bell Comunicación

**Fotografías colección folletos turismo:** Archivos de Bilbao Turismo, Bizkaia Turismo, Basquetour, Hazi, Bell, Gonzalo Azumendi, Pedro Muñoz, Quintas Fotógrafos, Gemma Arrugaeta, Mitxi, Martín Fotógrafo, Asier Bastida, Bilbao Basket, CC by-3.0-ES 2012/EJ-GV/Irekia-Gobierno Vasco/Mikel Arrazola, ABAO-OLBE © E. Moreno Esquibel, CC Amélie Nollet, CC Zawp, CC Hacería, CC Infameless y otros autores y autoras.

**Impresión:** Grafitur / D.L. BI-68-2019 / 10.000

**T**e dispones a conocer Bizkaia y cada uno de sus rincones, sus gentes, su gastronomía, su historia. Vas a adentrarte en un universo que acontece en un pequeño espacio de terreno dentro de Euskadi; un País lleno de contrastes, con una identidad propia y ancestral, que da carácter a sus gentes hospitalarias y amantes del buen comer y de compartirlo.

Te proponemos siete rutas en tren y nueve en autobús por si lo tuyo es que "te lleven". Una buena manera de disfrutar alguna de las sugerencias que te describimos y que luego querrás contar a todo el mundo.

**Ongi etorri.**

# EN TREN



- - - Ruta 1. Las orillas de la Ría
- - - Ruta 2. Buscando las olas
- - - Ruta 3. Caminos de raíles
- - - Ruta 4. Gernika y Urdaibai
- - - Ruta 5. Durango como destino
- - - Ruta 6. Bilbao-Orduña
- - - Ruta 7. La ruta del Kadagua



# EN BUS



- Ruta 1: Uribe
- Ruta 2: Urdaibai
- Ruta 3: Arteaga/Bird Center/Laida-Laga
- Ruta 4: Elantxobe
- Ruta 5: Lea Artibai
- Ruta 6: Markina/Ondarroa
- Ruta 7: Durangaldea
- Ruta 8: Zeanuri/Otxandio/Ubide
- Ruta 9: Nervión



**bizkaiko garraio partzuergoa**  
consorcio de transportes de bizkaia





# Una tarjeta para VIAJAR, VISITAR Y COMPRAR con ventajas



6

A  
GOOD  
IDEA

Ventajas en el transporte urbano e interurbano, ventajas también al comprar en un gran número de establecimientos.

Pero aún hay más, esta tarjeta será tu pasaporte para la compra de entradas, asistir a museos y exposiciones o participar en algunas actividades turísticas ahorrándote la cola en muchos casos. Y, por supuesto, también te traerá ventajas en las ofertas de algunos restaurantes.



Por eso desde las instituciones de Bilbao y Bizkaia hemos querido, a todas las personas que nos visitan, facilitar su forma de moverse ofreciendo ventajas en el **transporte urbano e interurbano** con la **tarjeta Bilbao Bizkaia Card**.

Solo debes acordarte de adquirirla en las oficinas de Bilbao Turismo o reservarla antes de hacer tu viaje.

[www.bilbaobizkaia.com/reservas/](http://www.bilbaobizkaia.com/reservas/)

Utilizar la Bilbao Bizkaia Card es la manera más inteligente de moverse por Bilbao y por el resto del Territorio para conocer todos sus atractivos turísticos. Su uso te permitirá obtener importantes ahorros a la hora de utilizar el transporte público de



manera ilimitada. Además, gracias a las ofertas de nuestros asociados podrás acceder a promociones exclusivas.

Es además un pasaporte muy interesante a la hora de **hacer compras**, con descuentos y ofertas especiales.

Nos permitirá disfrutar de **descuentos en museos, visitas guiadas, restaurantes, comercios y actividades turísticas**, y ahorrarnos las colas para acceder al Museo Guggenheim Bilbao o al Museo Bellas Artes.

Hazte con una y sácale el mayor partido a tu visita.



## Transporte público gratuito

Moverse por Bilbao y por el resto de Bizkaia nunca ha sido más fácil. Una vez activada la Bilbao Bizkaia Card en cualquier red de transporte puedes viajar sin coste durante 24h, 48h o 72h, dependiendo de la tarjeta que compres.

7



La Bilbao Bizkaia Card da acceso a los siguientes medios de transporte. Tendrás todos los recursos turísticos del territorio al alcance de la mano:

**FERROVIARIOS:** Metro, Tranvía, Euskotren en sus recorridos por Bizkaia

**AUTOBUSES:** Interurbanos (Bizkaibus), Urbanos de Bilbao (Bilbobus)

**CABLE:** Funicular de Artxanda, Funicular de la Reineta.



# RUTAS EN TREN

## Bizkaia sobre raíles

Es romántico ir viendo pasar el paisaje al ritmo del traqueteo de cualquier tren. Esta es nuestra propuesta, pero es que, además, la buena red instalada en Bizkaia te va a permitir visitar, al menos, los puntos de mayor interés turístico dejando que te lleven.

Metro, desde Bilbao, trenes de cercanías desde las estaciones de Atxuri o Abando o desde la modernista estación de la Concordia, siete rutas con todas la combinaciones para que no te pierdas nada.



8

9





# Ruta 1. Las orillas de la Ría

## El puente que nos une

*El Puente Bizkaia cierra la herida que el Nervión inflige con sus aguas al área del Gran Bilbao. Con su gran estructura de hierro, testimonio pasado y presente de la importancia de este metal en la historia de Bizkaia, une por fin ambas orillas, une dos mundos, da sentido al todo antes de desembocar en el mar.*

Este recorrido parte de la estación de **Abando**, en Bilbao, en la línea C1 de Cercanías de Renfe en dirección a **Santurtzi**. En unos 22 minutos se llega a este pueblo arrantzale (pescador). A escasos metros de la salida del tren encontraremos el Puerto pesquero, donde podremos visitar la lonja de pescado, el museo del mar Santurtzi Itsasoa Museoa o la sala de subastas, donde periódicamente se realizan subastas teatralizadas. Pero es muy probable que conozcáis Santurtzi por sus famosas sardinas asadas, y puede que más por la canción popular "Desde Santurce a Bilbao": "sardinas freskue...".



Santurtzi

La siguiente localidad es **Portugalete**, a la que se llega dando un paseo. A tan solo 10 minutos, nos encontraremos con el **Pesquero Agurtza**, una de las últimas embarcaciones de madera, de pesca tradicional que se puede visitar todo el año.



Portugalete

Ya en Portugalete, merece una visita por su casco viejo medieval junto a la **Ría de Bilbao** (la Basílica de Santa María, la Torre Salazar y la Plaza del Solar) y por el "**Puente Bizkaia**" o "El Puente Colgante". Es el primer puente transbordador del mundo, una auténtica maravilla de la ingeniería industrial inaugurada en 1893 y declarada Patrimonio de la Humanidad en 2006. Une dos orillas, dos mundos, el otra obrero de la margen izquierda y el burgués de la margen derecha. Sin entorpecer la navegación por la Ría, este gigante de hierro es parte esencial en la historia de Bizkaia, y os llevará a **Getxo**. Podéis cruzar en la barquilla o por la pasarela superior, donde obtendréis espectaculares vistas del Abra.



Getxo

Tras desembarcar, estaréis en el **Muelle de Las Arenas** (Getxo), un lugar excelente para hacer un recorrido por la arquitectura palaciega de finales del siglo XIX y principios del XX, una época de gran esplendor social y económico. Arquitectos de renombre integraron en el espectacular paisaje costero impresionantes construcciones como Bidearte, la casa Cisco, el palacio Kai-Alde, Cristina Etxea o la iglesia de Nuestra Señora de las Mercedes, y emplazamientos como el Muelle de Churruca.



Puente Bizkaia

Siguiendo este paseo a pie llegaréis al Puerto Deportivo, dotado para la navegación deportiva y para embarcaciones en tránsito. Cuenta con una zona lúdico-comercial y una técnica para deportes acuáticos. Junto a él, la terminal de cruceros y la **playa de Ereaga**.

Al levantar la vista, encontraréis elegantes mansiones señoriales oteando el mar y dando cobijo al **Puerto**

**Viejo de Algorta**, al que se llega paseando por el borde de la playa. Dejáos llevar y subid los escalones, os enamorarán las casitas de pescadores que, irregulares y coloristas, recorren las estrechas callejuelas de este barrio mariner.

Para volver a Bilbao podéis hacerlo en Metro, desde las estaciones de Algorta o Neguri, según dónde os encontréis.



PATRIMONIO MUNDIAL - WORLD HERITAGE - PATRIMOINE MONDIAL



## Ruta 2. Buscando las olas

### Gigantes de hierro y tablas de surf

*El gigante de hierro atestigua una época en la que la explotación del hierro y de las minas, fue la protagonista indiscutible del enorme salto económico y social que dio Bizkaia allá cuando acababa el siglo XIX y empezaba el XX. Esta parte de la costa se llenó de grandes construcciones y paseos que evidenciaban enormes fortunas a orillas de sus playas urbanas. Recorre estas playas tranquilas, o las dominadas por las olas y las tablas de surf, o la primera bodega submarina y arrecife artificial del mundo.*

La ruta parte desde cualquier estación de Bilbao en la línea 1 dirección **Plentzia**, y hace su primera parada en Areta. Os recibirán el **Puente Bizkaia**, una impresionante estructura de hierro, símbolo mundialmente conocido de la Revolución Industrial, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Nació de la necesidad de comunicar ambas orillas de la desembocadura del Nervión y es muestra palpable de una época dorada para la economía y la sociedad de Bizkaia derivada de la explotación del hierro. Se puede cruzar al otro lado por la barquilla inferior o por la pasarela superior.

Tras recorrer el **Muelle de Las Arenas** llegaréis dando un paseo al Puerto Deportivo. Fue el primero que se construyó en Euskadi, y está dotado tanto para la navegación deportiva como para la práctica de deportes acuáticos, además de tener una zona con locales comerciales, de restauración, hostelería, cines y Aquarium.

Siguiendo la playa urbana de Ereaga hasta el final llegaréis hasta el Puerto Viejo de **Algorta**, un encantador barrio marinerio donde, tras subir escaleras y serpentear por sus calles, podéis ver la ermita de San Nicolás, las esculturas del arrantzale y la sardinera, la plaza de Etxetu, el pretil Riberamune y en el malecón el Sireno de Getxo, obra que interactúa con el mar.

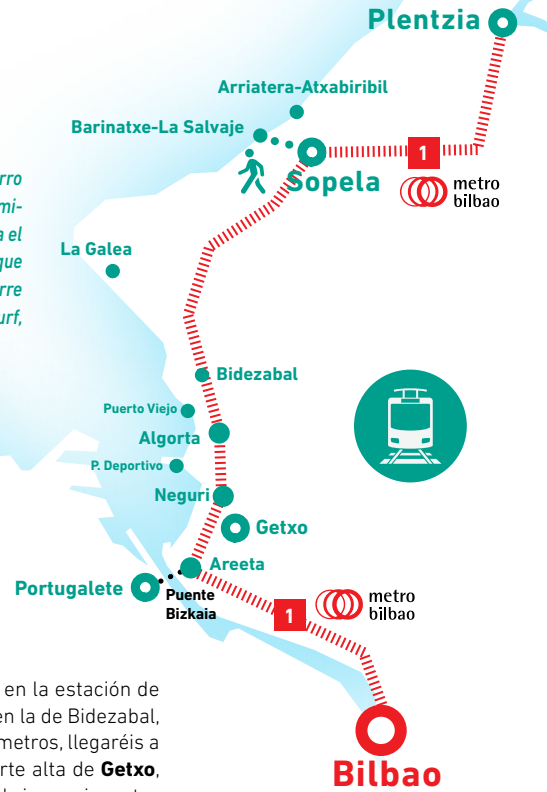


Arriatera-Atxabiribil

El Metro os acerca a **Sopela**, un lugar ideal para la práctica del surf y del bodyboard. Sus playas están flanqueadas por caprichosas formaciones rocosas y vertiginosos acantilados.

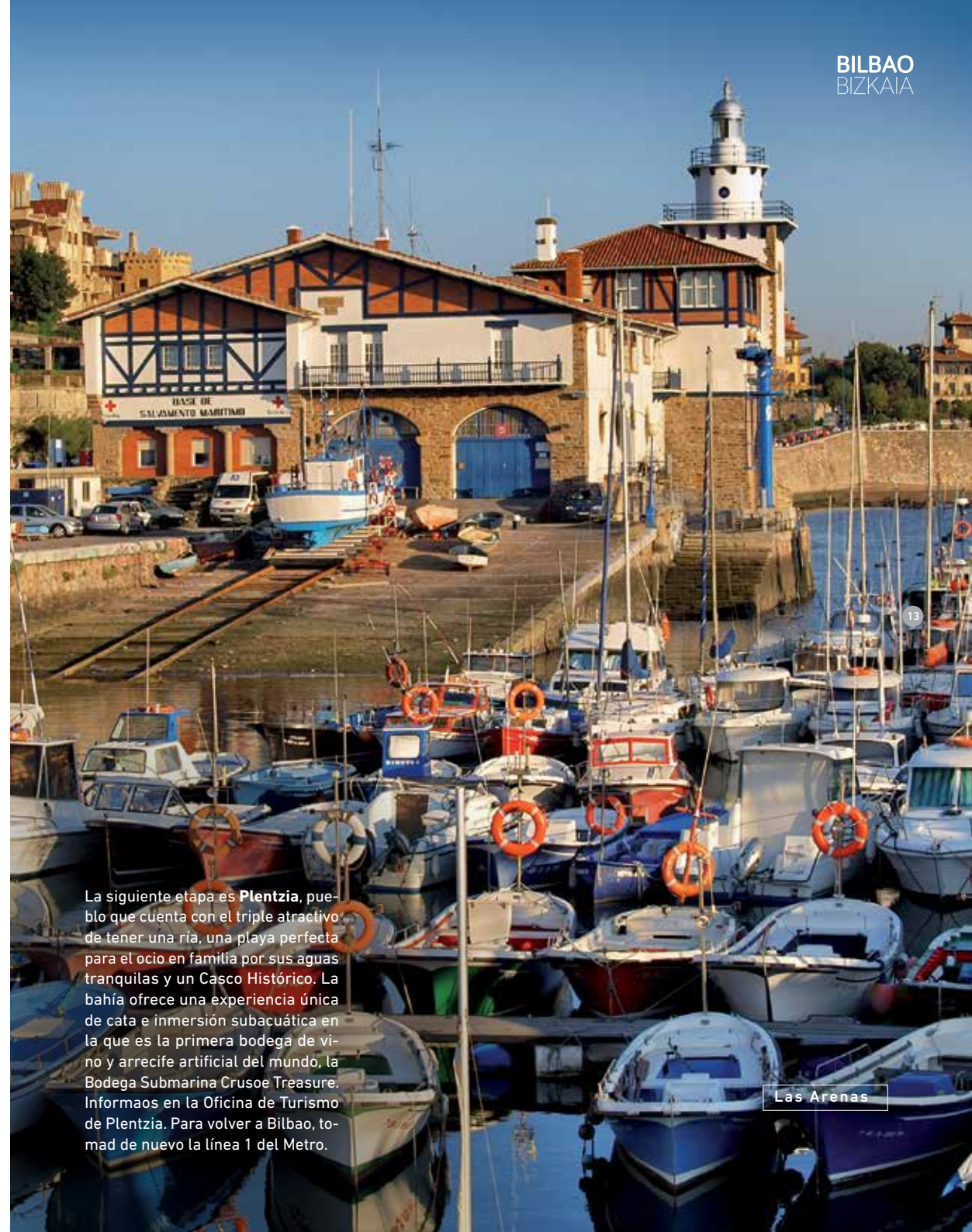


Plentzia



Tomando el metro en la estación de Algorta y bajando en la de Bidezabal, y andando dos kilómetros, llegaréis a **La Galea**, en la parte alta de **Getxo**, donde disfrutaréis de impresionantes vistas del Abra. Encontraréis bellísimos enclaves que visitar: el molino de Aixerrota, el fuerte y el faro de La Galea, la iglesia de Andra Mari y el cementerio de Nuestra Señora del Carmen.

Barinatxe-La Salvaje es una playa con un sistema dunar propio y punto de encuentro de personas aficionadas al parapente. Cerca de la playa de Arriatera-Atxabiribil encontraréis varios bares con mucho ambiente desde los que contemplar espectaculares puestas de sol.



La siguiente etapa es **Plentzia**, pueblo que cuenta con el triple atractivo de tener una ría, una playa perfecta para el ocio en familia por sus aguas tranquilas y un Casco Histórico. La bahía ofrece una experiencia única de cata e inmersión subacuática en la que es la primera bodega de vino y arrecife artificial del mundo, la Bodega Submarina Crusoe Treasure. Informaos en la Oficina de Turismo de Plentzia. Para volver a Bilbao, tomad de nuevo la línea 1 del Metro.

Las Arenas



# Ruta 3. Caminos de raíles

## Cuando el mineral forjó nuestro carácter

La naturaleza ha invadido de nuevo la tierra que un día le arrebató la actividad minera. Trabaja sobre sí misma y nos deja un espacio casi lunar abierto a la imaginación de nuevos mundos en el que se suceden profundos lagos, pequeñas colinas y agradables paseos junto a los restos de los poblados mineros en los que todavía, si escuchamos con atención, se pueden oír los rítmicos sonidos de las máquinas extractoras y los jadeos cansados de los mineros en su quehacer diario.

En esta ruta podréis conocer la importancia que para el desarrollo de Bizkaia (y para la forja del carácter de sus habitantes) tuvo la industria minera y cómo se llevaba a cabo la extracción del mineral de hierro en los siglos XIX y XX. Para llegar a **Trapagaran**, se coge la línea C2 de Renfe (dirección Muskiz) en la estación de Abando en Bilbao. En apenas un cuarto de hora el tren os dejará en este municipio, dividido en dos zonas. Podéis visitar el caserío Aiestarán, el palacio Olaso y diversos edificios religiosos.

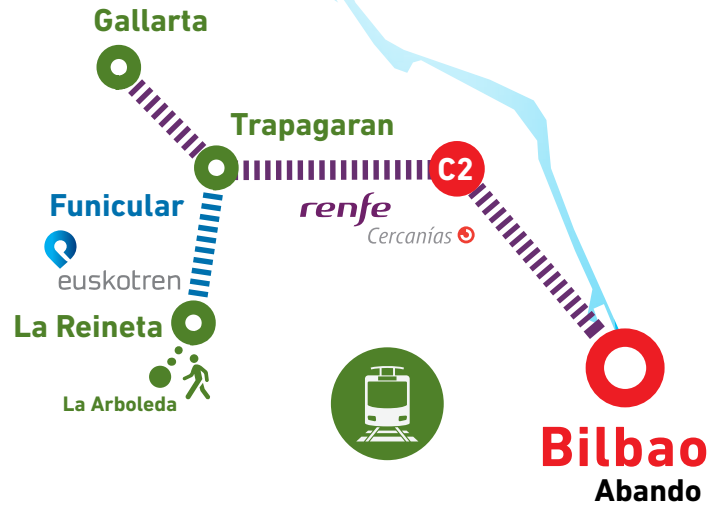
Para llegar a la parte alta hay que coger el **funicular de La Reineta** de Euskotren, declarado Bien de Interés Cultural en 2014. Este funicular es diferente a otros del Estado e incluso de Europa, ya que es el único que tiene sus cabinas colocadas de manera horizontal.



La Reineta

Una vez arriba, en el poblado de **La Reineta**, podréis contemplar una extraordinaria panorámica del Abra del Nervión, desde el monte Serantes (a la izquierda, sobre Santurtzi) hasta Punta Galea (Getxo), con sus acantilados sobre el mar. En Barriónuevo destaca el lavadero construido en 1898 que fue punto de encuentro de las mujeres del lugar.

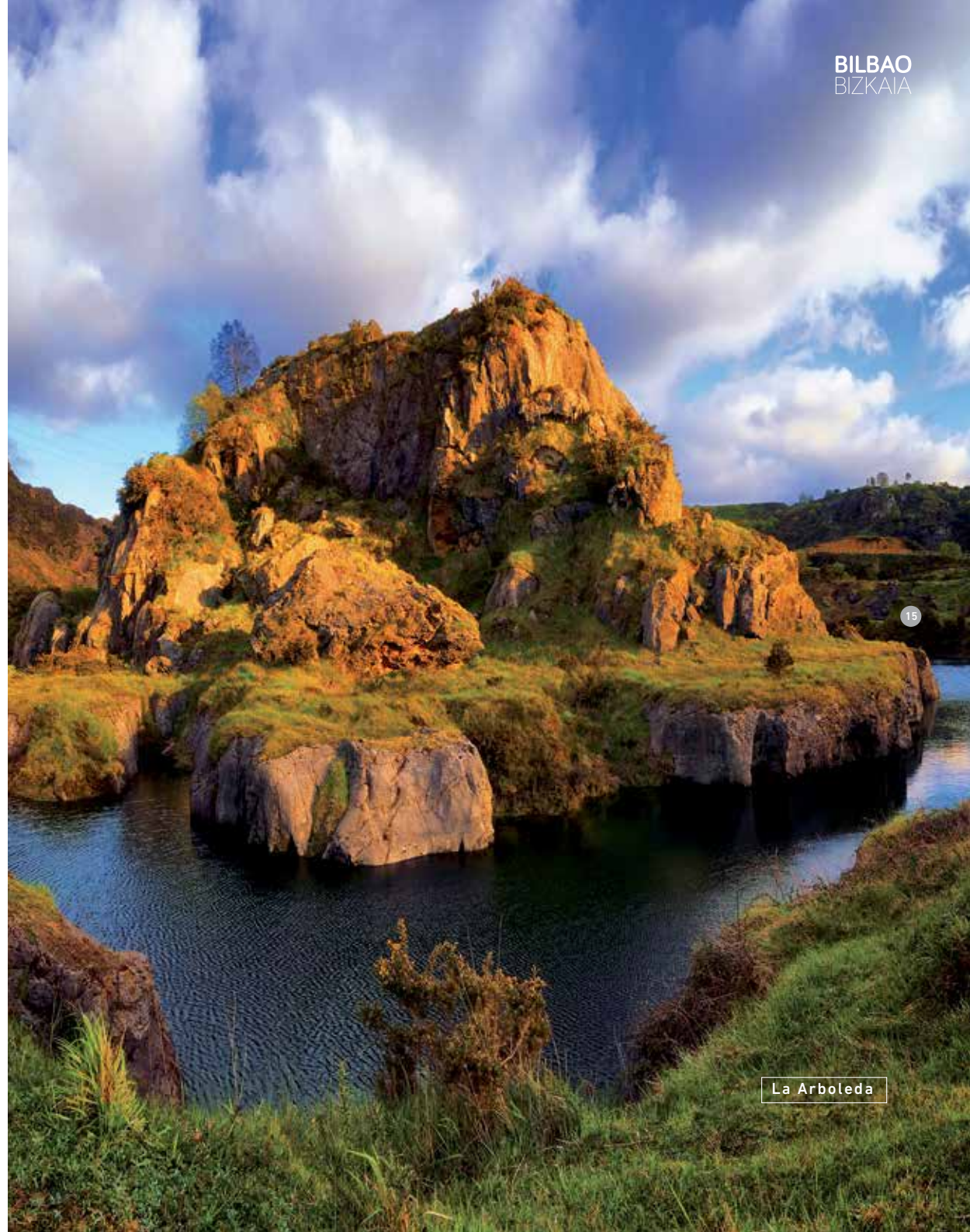
El antiguo poblado minero de **La Arboleda** está dotado de un paisaje peculiar en el que la naturaleza ha creado varios lagos (como el Negro y el Ostion) a partir de pozos de antiguas explotaciones mineras cuyas excavaciones de hierro se realizaban al aire libre. Esta zona que se extiende por los montes de Triano, es muy adecuada para paseos tranquilos en familia, como el que os lleva al Centro de Interpretación Medio Ambiental de Peñas Negras.



Museo minero de Gallarta

Son típicas las "alubiadas" que podréis degustar en los pintorescos restaurantes que perduran congelados en el tiempo."

De regreso a Trapagaran, la misma línea de tren os llevará a **Gallarta**, donde es visita obligada el Museo Minero de Gallarta, cuyo principal objetivo es proteger y dar a conocer el patrimonio industrial de la minería. Os encontraréis, además, en el punto geográfico a cielo abierto con menor altitud (a 20 metros bajo el nivel del mar) de todo Euskadi.



La Arboleda



## Ruta 4. Gernika y Urdaibai

### Gentes que anhelan la Paz y la armonía con el mar

*Pimientos, alubias, marmitako, conservas de pescado, atún, bonito y anchoas, productos surgidos y elaborados con la esencia de esta zona del oriente de Bizkaia cargada de un pasado histórico en el que el eco de las bombas se acalla con el anhelo de Paz de su gente. En el que las historias de naufragios y de enormes tormentas han forjado el carácter reservado de su gente de mar, sus tradiciones y sus pasiones.*

Para hacer esta ruta, se toma la línea Bilbao-Bermeo de Euskotren en la estación de Bolueta en Bilbao, con dirección **Bermeo**. En 50 minutos llegaréis a **Gernika-Lumo**, localidad de visita ineludible para conocer la historia y tradiciones de Bizkaia. Cuna de sus famosos pimientos y alubias, esta villa foral alberga un mercado todos los lunes del año y la gran feria agrícola el "Último lunes de Gernika" (último lunes de octubre).

**Bilbao**  
(Bolueta)

BI-BERMEO

euskotren



Gernika-Lumo

Gernika es un icono mundialmente reconocido del sinsentido y la crueldad de la guerra. Fue bombardeada en 1937 durante la Guerra Civil, y gracias a la obra de Picasso es, hoy en día, una ciudad símbolo de los anhelos de paz. Además alberga la Casa de Juntas y su famoso árbol, estandarte de los derechos y libertades del pueblo vasco. También merecen una visita el Parque de los Pueblos de Europa, los Museos de la Paz y de Euskal Herria y los refugios

antiaéreos del Pasealeku. Un paseo por nuestra historia, nuestra identidad como pueblo y nuestra más arraigada tradición.

Al bajar en la parada de **Itsasbegi-Busturia**, podéis pasar un buen rato de playa, muy recomendable para familias, en **Sukarrieta**. Es una playa abierta protegida por la isla de Sandindere en la margen izquierda de la ría de Gernika, dentro de la Reserva de la Biosfera de **Urdaibai**. Ofrece arena fina y aguas tranquilas, un área recreativa, una pequeña ermita y un paseo marítimo.

**Mundaka** es un famoso destino del surf internacional que presume de tener la ola de izquierda más larga de Europa. Centra su vida alrededor del puerto pesquero, pero desde la ermita de Santa Catalina, podréis contemplar una de las mejores panorámicas de la costa de Bizkaia.

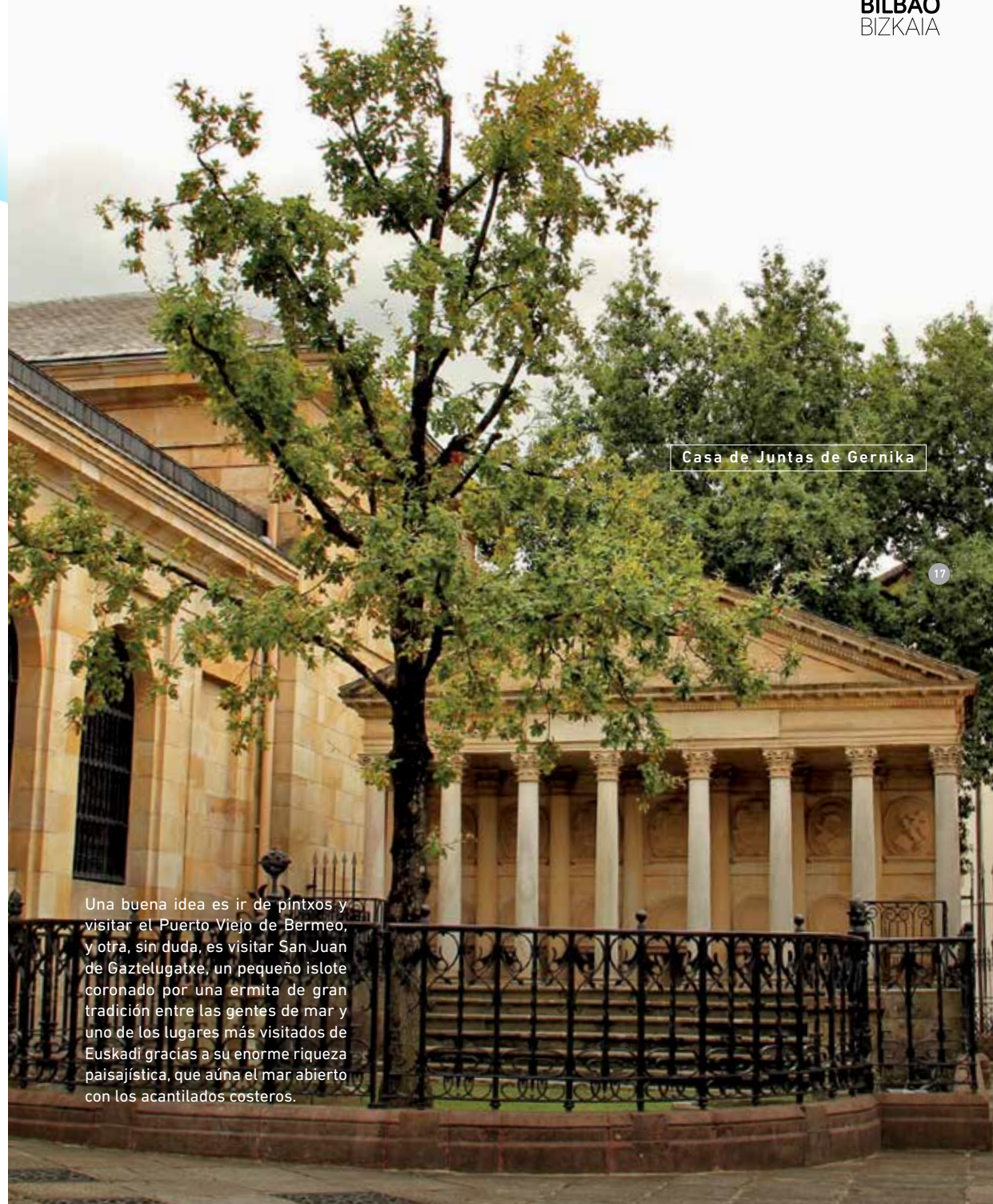


Mundaka

Podréis sumergiros en los placeres gastronómicos del marmitako y de las conservas de atún, bonito y anchoas en **Bermeo**, pueblo pesquero con gran encanto y larga tradición de balleneros. Una visita al Museo del Pescador y al barco Aita Guria, saciarán vuestra curiosidad sobre la vida y las dificultades de quienes se dedicaron al mar.



Bermeo



Casa de Juntas de Gernika

Una buena idea es ir de pintxos y visitar el Puerto Viejo de Bermeo, y otra, sin duda, es visitar San Juan de Gaztelugatxe, un pequeño islote coronado por una ermita de gran tradición entre las gentes de mar y uno de los lugares más visitados de Euskadi gracias a su enorme riqueza paisajística, que aúna el mar abierto con los acantilados costeros.



## Ruta 5. Durango como destino

### El espectáculo de la naturaleza

*El silencio de las altas cumbres nos acoge en Durango. El Parque Natural Urkiola y el monte Anboto, las grandes peñas de caliza blanca, los hayedos, barrancos, valles, bosques y prados... un entorno natural espectacular para disfrutar desde sus calles abarrotadas de historia y el señorío de sus robustos palacios de piedra trabajada con esmero.*



Para llegar a **Durango**, desde la estación de Metro Bilbao **Zazpi Kaleak**, ubicada en el centro de Bilbao, se coge la línea de EUSKOTREN Bilbao-San Sebastián para hacer un viaje de unos 36 minutos.

En su núcleo urbano podréis descubrir elementos y edificios emblemáticos como el Museo Kurutzesantu que acoge la imponente **Cruz de Kurutzia** y es sede de la Oficina de Turismo, la Basílica de Santa María de Uribarri, la iglesia de Santa Ana y su arco, la iglesia de San Pedro de Tabira, la Torre de Lariz (donde se dice que pernoctó Isabel la Católica cuando visitó la villa para jurar sus fueros y los de la Merindad de Durango) y una muy interesante cantidad

de palacios señoriales, de robusta piedra de sillería muy bien trabajada.

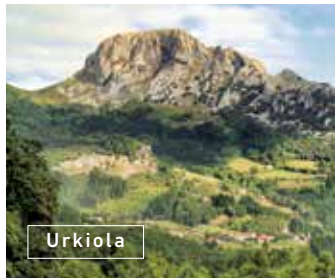
Como curiosidad, en la calle Mikeldi podéis contemplar una copia del "Idolo de Mikeldi", una escultura de la Edad de Hierro hallada en Durango y cuyo original está en el Museo Vasco de Bilbao. Es una pieza única en el País Vasco y representa de forma esquemática un animal entre cuyas patas y bajo cuyo vientre aprisiona un disco.

Podéis perderos por sus calles y descubrir casa a casa las huellas e impactos de metralla que quedan de los bombardeos de 1937, en plena Guerra Civil, e imaginaros el ambiente de la localidad en aquellos momentos de mercado y asistencia a misa. Las paradas más interesantes en este recorrido son la calle Kurutzia, la Basílica de Santa María, la plaza Ezkurdi, la zona de Sanagustinalde donde se ubican el Museo de Arte e Historia de Durango y el Teatro San Agustín, la calle Bruno Mauricio Zabala y, para terminar, el "Espacio para la memoria", monumento erigido como recuerdo del terrible suceso.



Durangoko Azoka, Feria del libro y disco vasco

Al levantar la vista os encontraréis con espectaculares vistas ya que Durango está situado en un entorno natural incomparable, dominado por las sierras y grandes peñas calizas blancas, barrancos y valles profundos, intrincados bosques y suaves prados del **Parque Natural de Urkiola**...Un marco espectacular que ofrece la posibilidad de practicar montañismo, escalada, rappel y senderismo entre otras actividades. Podéis informaros sobre todas ellas en la Oficina de Turismo de Durango.



Urkiola



Esta localidad también cuenta con una amplia agenda cultural entre cuyas actividades destacan la Durangoko Azoka, la feria del libro y disco vasco (que se celebra en diciembre y es la feria cultural más importante de Euskadi), Ardo Saltsan (la feria del vino y la delicatessen), la Pasión y las procesiones de la Semana Santa y el rallye de coches clásicos, por ejemplo.

Durango



# Ruta 6. Bilbao-Orduña

## La cuna del Nervión

*Bizkaia y Araba-Álava unen sus destinos en un lugar de ensueño porque ambas comparten en él un espacio geográfico espectacular, la comarca de Ayala, y los ecos del poderío económico que alcanzó la zona en los siglos XVI y XVII por su situación privilegiada como enclave comercial y aduanero con Castilla.*

La línea de Cercanías C3 en Abando, junto a la Oficina de Turismo de Bilbao-Bizkaia, deja al partir un paisaje urbano e industrial, bañado por el río Nervión, para en escasa media hora recorrer tierras verdes dibujadas con pastos hasta llegar a **Orduña**.

El tren pasa por las dos grandes localidades de Ayala, Laudio y Amurrio (junto a su estación se encuentra el Museo del Licor "Destilerías Manuel Acha") y en escasos 45 minutos se adentra en el valle de Orduña.



Cuando uno desciende en Orduña, divisa al fondo el Monte Txarlazo. Es esta una primera opción para toda persona amante de la montaña pues a escasos 10 minutos de la estación parte la ruta que te llevará a la cima. Este recorrido de unos 6Km. de ascensión señalizada como Ruta "Birding" Euskadi, permite disfrutar de un paisaje de bosque, de interesante flora y en las épocas más propicias divisar las aves rupícolas que forman parte del paisaje de este valle.



Orduña

Ya al descender, encontraremos el paseo que salpicado de interesantes construcciones de principios del S. XX, nos lleva a uno de los accesos al casco histórico de la denominada "Ciudad Medieval de Bizkaia", frente a la Oficina de Turismo municipal.

La **Plaza de Los Fueros**, conforma el núcleo central del recurso disponiéndose en torno a él 11 estrechas calles donde encontraremos un rico patrimonio monumental en el que destaca La Iglesia-Fortaleza de Santa María, palacios y el imponente edificio de La Aduana.

La Oficina de turismo municipal oferta durante todo el año recorridos guiados por el conjunto medieval.

Y callejeando por sus angostas calles un sinfín de tabernas y locales de hostelería salen al paso, mostrando una variada selección de pintxos, sin olvidar "las gildas", que se pueden degustar con cualquiera de los txalóls producidos en el mismo valle

bajo 2 denominaciones de origen y que se pueden conocer de primera mano visitando sus propias bodegas con previa reserva.



renfe  
Cercanías

**Bilbao**  
(Abando)

C3

Amurrio

Orduña

Delika

Mirador del Nervión



Orduña es un enclave de Bizkaia que comparte valle con las aldeas alavesas de "La Junta de Arrastaria" a la que pertenece Délika. A esta población se llega tras un pequeño paseo de 3 km. De aquí parte el recorrido a pie por el denominado "**Cañón del río Nervión**", a los pies del impresionante mirador que cuelga sobre el valle y desde el que en época de lluvias y/o nieve se divisa el salto del agua de 222 m de caída. A este mirador también se puede acceder desde Orduña con un servicio de taxi que exige su reserva previa (más información en la Oficina de Turismo de Orduña).

La orografía del valle lo convierte así mismo en escenario perfecto para las actividades de vuelo como el globo, el parapente y el ala delta.

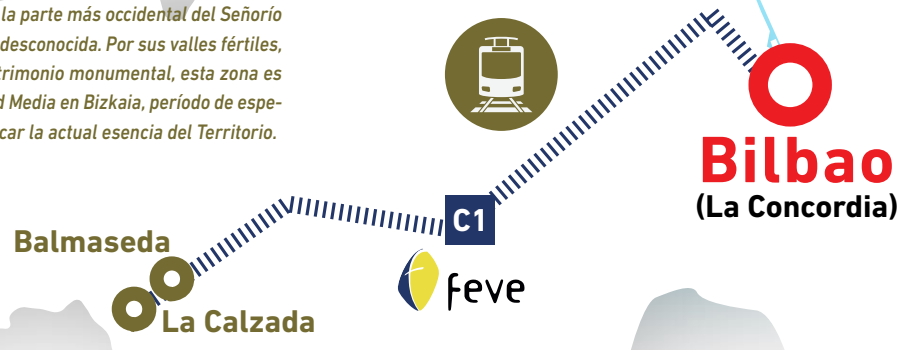
Salto del Nervión



# Ruta 7. La ruta del Kadagua

## Pasión Viviente, putxeras y boinas

Balmaseda es el centro neurálgico de la comarca de Las Encartaciones o Enkarterri, la parte más occidental del Señorío de Bizkaia y quizá la más desconocida. Por sus valles fértiles, naturaleza, historia y patrimonio monumental, esta zona es testimonio vivo de la Edad Media en Bizkaia, período de especial relevancia para explicar la actual esencia del Territorio.



Esta ruta parte de la estación de La Concordia en Bilbao, donde se toma la línea C1 Bilbao-Balmaseda de FEVE, dirección **La Calzada**. La primera parada será **Balmaseda**, a donde se llega en unos 50 minutos. Esta localidad, la mayor de la zona, tiene un importante patrimonio monumental en su casco histórico, destacando el Puente Viejo, testigo de su antigua muralla.

Balmaseda es conocida por su espectacular celebración de la Semana Santa, en la que la población imprime gran realismo a las procesiones de su Pasión Viviente, con la que atrae a más de 50.000 personas. También destaca por otra de sus tradiciones: la de las **Putxeras**. Es típica del Día de San Severino, patrón de Balmaseda, el 23 de octubre, y consiste en un guiso de alubias al que se añaden los "sacramentos" (costilla de cerdo, tocino, chorizo y morcilla) y se acompaña, preferiblemente, de txakoli. Los ferroviarios de la línea Bilbao-La Robla lo cocinaban al calor de las calderas de los trenes en una putxera u olla ferroviaria.



Putxeras

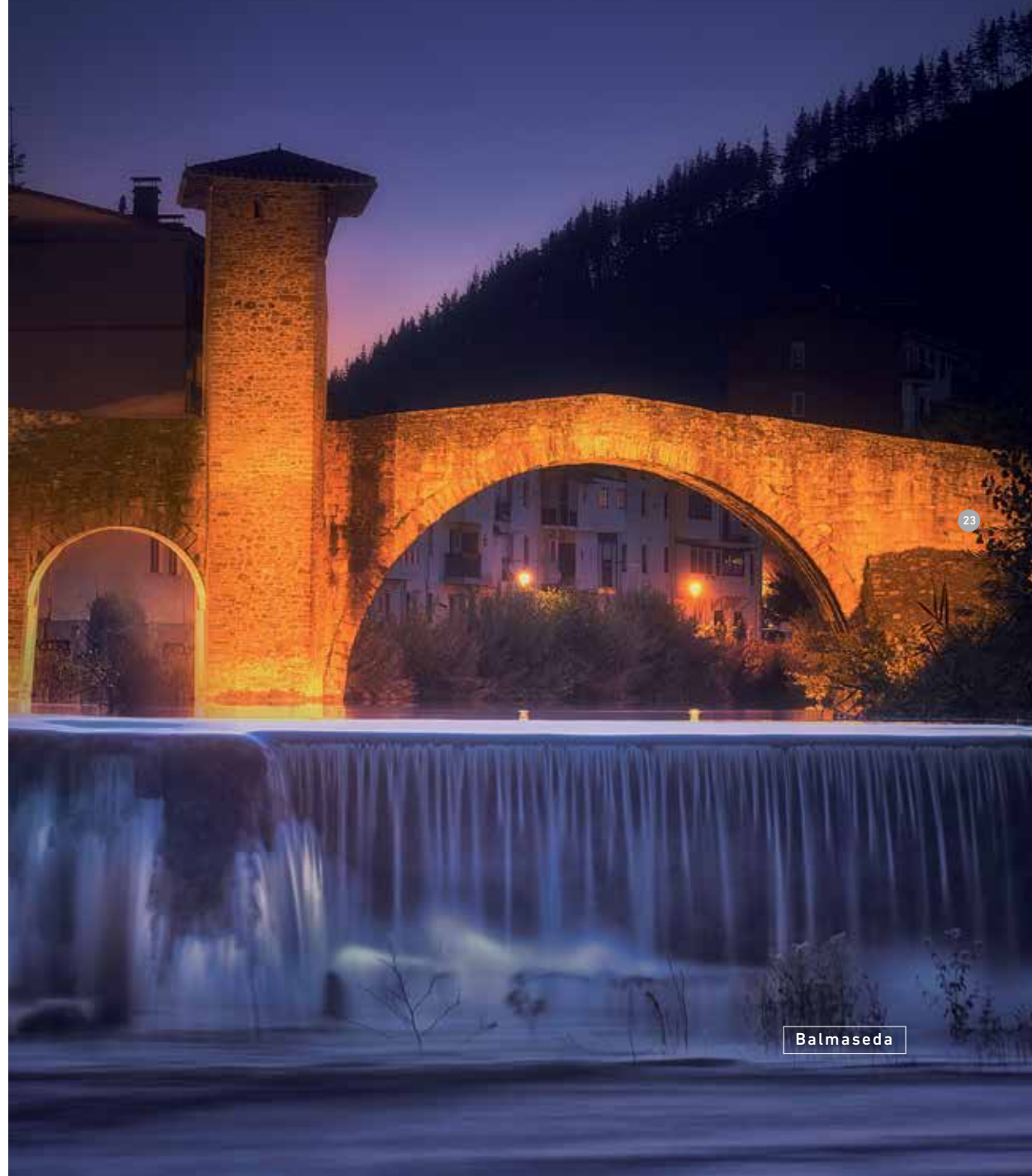
La segunda parada en esta ruta será la estación de **La Calzada**, a la que se llega en apenas tres minutos desde Balmaseda. Os podéis acercar al Museo Boinas **La Encartada** dando



La Encartada

un agradable paseo de aproximadamente 1,2 kilómetros. En él podéis visitar los edificios de esta antigua fábrica donde se producía la tradicional txapela, y conocer el funcionamiento de máquinas originales en los últimos años de la Revolución Industrial.

Tras desandar el camino hasta la estación de La Calzada, podéis volver a Bilbao en la misma línea de tren, ahora dirección Bilbao.



Balmaseda



## RUTAS EN BUS

# Bizkaia desde la ventanilla



Si lo que buscas es la comodidad y la tranquilidad de dejarte llevar, eligiendo tu destino y teniendo perfectamente programadas tus excursiones, nada mejor que aprovechar cualquiera de las rutas que la red de autobuses de Bizkaia te va a permitir recorrer.

Todo muy bien comunicado, hacia el interior o la costa.

Coge tu **Bilbao Bizkaia Card** y en marcha.





# Ruta 1: Uribe

## El encanto costero del mundo rural

*Bakio no es un pueblo costero al uso. Es una localidad abierta al mar por la mayor playa de Bizkaia, jalonada con mansiones señoriales y villas veraniegas interrelacionadas con el tradicional interior rural. Una excepcional y perfecta convivencia que nos ofrece una localidad tranquila, amigable, con variedad de paisajes y una extraordinaria belleza natural. La ermita de San Juan de Gaztelugatxe nos espera para hablarnos de corsarios y de marineros.*

Para llegar a **Bakio** tomaréis el autobús de la **línea A3518 de Bizkaibus** en la plaza Moyúa de Bilbao. Tiene una frecuencia de una hora los días laborables y de dos los festivos. En temporada estival, entre los meses de junio y septiembre, amplía su frecuencia y sale cada 30 minutos. En esta localidad encontraréis la playa más larga de Bizkaia, de un kilómetro de extensión. Abierta al mar, está especialmente indicada para la práctica de deportes acuáticos como el surf, waveski o kayak-surf y para celebrar importantes campeonatos estatales e internacionales.



Bakio

La economía de Bakio siempre ha girado en torno al caserío, por lo que destacan sus productos lácteos, avícolas y cárnicos, los hortofrutícolas y florales tradicionales, y la recuperación del espárrago y el limón. Pero esta localidad es referente en la elab-

boración del Txakoli, un vino suave, joven y afrutado, cuya tradición se remonta a finales del siglo XIV. Una visita al Museo del Txakoli (Txakolingunea) os hablará del carácter de esta localidad, cuyo microclima, cercanía al mar y calidad de sus terrenos, han favorecido la producción de este vino. En este museo podréis conocer la elaboración tradicional y los modernos métodos enológicos incorporados.

Desde Bakio os podéis acercar a **San Juan de Gaztelugatxe**, un verdadero espectáculo de la naturaleza. La línea de taxi-bus que une cada dos horas esta localidad con Bermeo entre semana,



Txakolingunea



San Juan de  
Gaztelugatxe

Bakio Bermeo

**Bizkaia**  
bizkaibus

A3518 - Bizkaibus

Mungia



**Bilbao**  
(Pl. Moyúa)

os dejará en la parada de **Gaztelu Begi**, a unos 30-40 minutos a pie de este extraordinario enclave. Si queréis acercaros en sábado o festivo, el recorrido se realizaría en un taxi con capacidad para 8 viajeros. Entre los meses de junio y septiembre el recorrido **Bilbao-Bakio-Gaztelu Begi** se puede realizar en el autobús **A-3517**.

Llegar hasta la ermita supone un agradable paseo, para el que hay que llevar calzado adecuado. Se pasa un puente de dos arcos y se suben 241 escalones. Al llegar no olvidéis las tradiciones del lugar: tocar tres veces la campana y, para alejar los malos espíritus, pedir un deseo. Testigo y destino de asaltos corsarios, como el de Francis Drake, dicen de ella los pescadores que acercarse en sus barcos girando a derecha e izquierda les da suerte, y hay quien asegura que el santo puede ayudar a solucionar problemas de fertilidad... Mar abierto ante vuestros ojos y afilados acantilados a vuestra espalda, un entorno de ensueño que os llevará a otras épocas.

Desde Bakio tomaremos la misma línea de autobús para volver a Bilbao.



San Juan de Gaztelugatxe



## Ruta 2: Urdaibai

### Arte ancestral y bosques vivos

Esta ruta nos traslada a una época muy anterior a la nuestra, a unos 14.000 años hacia atrás, cuando los primeros habitantes estampaban sus manos embadurnadas de pintura en paredes de cuevas ancestrales. La zona nos sumerge en el ARTE, desde el rupestre de la cueva de Santimamiñe, hasta los árboles pintados del bosque de Oma, de finales del siglo XX. Ambos lugares emanan magia, ambos pintados con figuras geométricas, animales y humanas. Artistas reunidos en un idílico paraje a miles de años de distancia. También se puede visitar Gernika, cuna de la obra maestra del pintor Pablo Picasso.

**Bilbao**  
(Termibus)

**Bizkaia**  
bizkaibus

A3513 - Bizkaibus



**Gautegiz-Arteaga**  
● Santimamiñe  
● Oma

**Gernika-Lumo**

Para hacer esta ruta, deberéis coger en la bilbaína estación de Termibus la **línea A3513 de Bizkaibus**, que tiene una frecuencia de **dos horas** y os llevará hasta la localidad de Gautegiz-Arteaga (parada de Zelaieta, junto al Ayuntamiento). Desde ahí, se toma una pista asfaltada por la que llegaréis, en unos 20 minutos andando, a Basondo. Es un refugio para fauna silvestre amenazada en el que conviven las principales especies de la zona y otras ya extintas. Se puede fotografiar y observar de cerca a los animales, por lo que se convierte en una actividad muy divertida para el público infantil.

En cinco minutos, y por la misma pista, se llega de Basondo a **Santimamiñe**. Esta cueva es el yacimiento arqueológico más importante de Bizkaia. Descubierta en 1917, su riqueza reside en su geología, en la calidad de sus yacimientos arqueológicos y en sus pinturas rupestres de la época magdaleniense. Alrededor de cincuenta imágenes pintadas al carbón o mediante incisiones nos describen bisontes, caballos, bóvidos, jabalíes, osos pardos y ciervos. También las hay geométricas y de representaciones humanas.



Santimamiñe

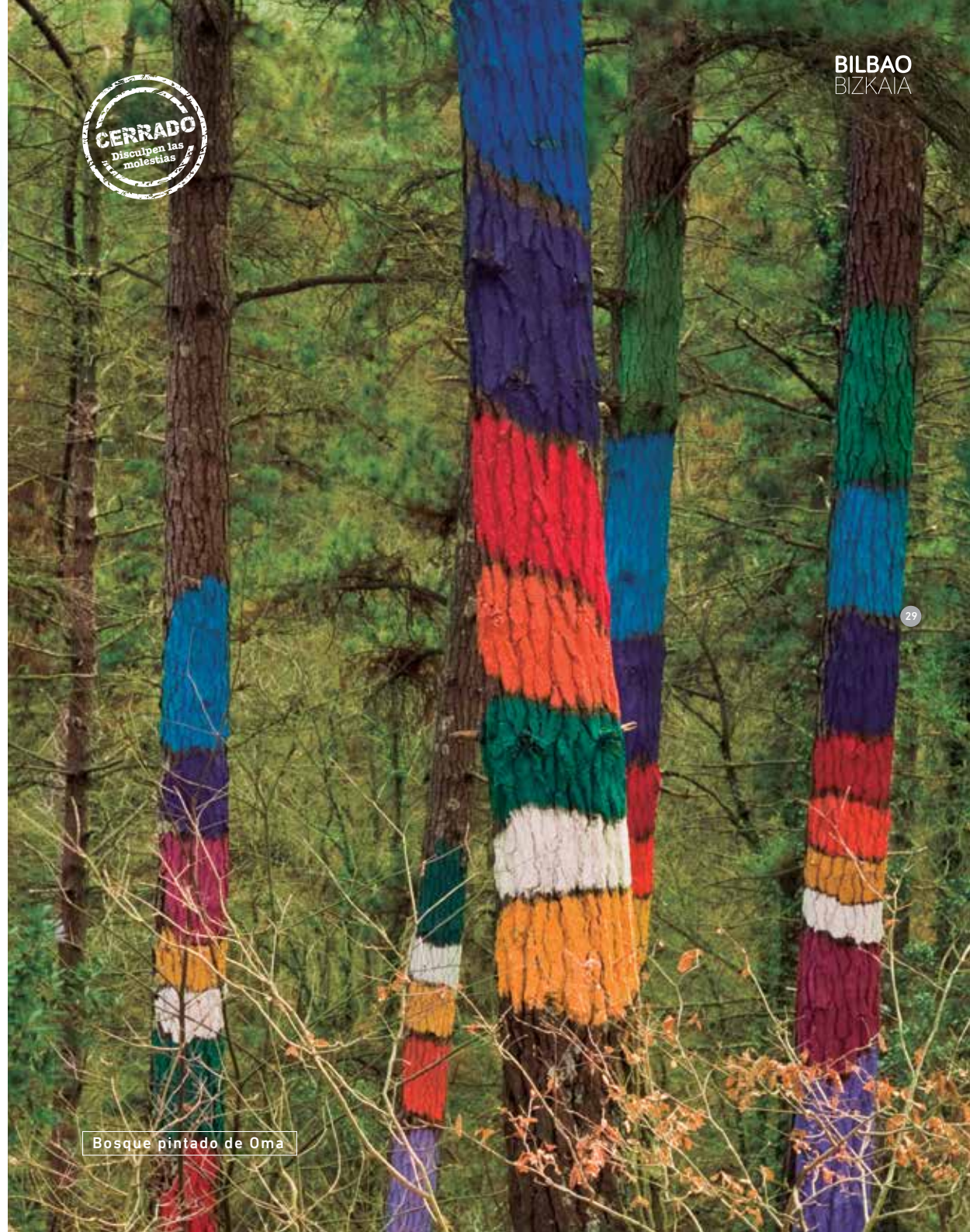
Desde Santimamiñe, y tras andar unos 45 minutos, llegaréis al **bosque pintado de Oma**. El artista Agustín Ibarrola buscó una nueva relación entre el arte y la naturaleza, y convirtió en lienzo un bosque de pino en el que 47 figuras humanas, de animales y geométricas parecen cobrar vida según la posición de quien las observa.



Gernika

El bosque se llena de magia y os hará sentirlos observados y protegidos por esta obra de arte.

De vuelta a Gautegiz Arteaga el autobús **A3513** os llevará de nuevo a Bilbao, aunque podéis hacer una parada en **Gernika**. Esta localidad emblemática fue escenario del horror provocado durante la Guerra Civil española por un ataque aéreo de la Legión Cóndor alemana y la Aviación Legionaria italiana. Picasso se inspiró en lo sucedido para crear su obra maestra «Guernica», que se convirtió en uno de los símbolos del antibelicismo más importantes del siglo XX. Alberga además, la Casa de Juntas y el árbol de Gernika, representación de la esencia y libertades del pueblo vasco. Interesante visitar el Museo de la Paz.



Bosque pintado de Oma



## Ruta 3: Arteaga/Bird Center/Laida-Laga Naturaleza en libertad

En Gautegiz Arteaga, localidad situada en la comarca de Busturialdea-Urdaibai, la naturaleza es libre. Es una zona de una excepcional riqueza natural por su gran diversidad ecológica, sus paisajes rurales tierra adentro, sus humedales, sus extensos arenales cara al estuario en el que está situada.

Pararse a disfrutar de las playas de esta zona es imprescindible; gracias a su privilegiado enclave, permiten disfrutar de las impresionantes vistas que ofrece la Reserva de la Biosfera de Urdaibai. También son perfectas para los amantes de deportes acuáticos como el surf, la vela o el piragüismo. Naturaleza en estado puro, ése es su principal atractivo turístico.

**Bilbao**  
(Termibus)

**Bizkaia**  
bizkaibus

A3513 - Bizkaibus



Para llegar a esta localidad, se toma en la estación de Termibus en Bilbao el autobús de la **línea A3513 de Bizkaibus** (Bilbao-Hosp. Galdakao-Gernika Lumo-Ea-Lekeitio) que os llevará hasta Arteaga con una frecuencia de dos horas. Si os bajáis en la parada de Zelaieta (junto al Ayuntamiento), os proponemos dos visitas muy especiales. En un breve paseo llegaréis al **Urdaibai Bird Center**, un gran museo vivo de la naturaleza, el lugar idóneo si os gusta el mundo de las aves y sus migraciones. Es un observatorio único de la marisma dedicado a la investigación y divulgación científica en el que se puede realizar un circuito ornitológico y avistar las diferentes especies que conviven en él.



Bird Center

Esta comarca, la de Busturialdea-Urdaibai, es la zona húmeda más importante del País Vasco. La Laguna de Orueta, frente al Urdaibai Bird Center, se ha convertido en el hábitat predilecto de las aves acuáticas de Bizkaia tras su restablecer como humedal. Al restablecer su conexión con las mareas se logró una regeneración natural y el asentamiento paulatino de especies típicas de la zona.



Castillo de Arteaga

La otra visita relevante en Arteaga es su **castillo**, una de las construcciones más importantes de la comarca y a la que hay que acercarse andando. Eugenia de Montijo convirtió en castillo la casa torre de su linaje después de que su hijo, príncipe imperial de Francia, fuera declarado «vizcaíno de origen». El resultado fue el edificio neogótico que en hoy en día es un hotel y que ocupa un lugar privilegiado en la Reserva de Urdaibai.

Completaremos la ruta con una visita a dos de las playas más características de la costa de Bizkaia, Laida y Laga. Cogemos el Bizkaibus **A3526** (los festivos no tiene servicio) en la misma parada de Zelaieta donde dejamos la **línea A3513**, y así llegaremos a **Laida**. Tiene dos zonas muy diferenciadas, una en el interior del estuario (ideal para el baño infantil) y otra abierta al mar. Esta es la playa más grande de la ría de Mundaka, ideal para la práctica de piragüismo, vela, surf, wind-surf y longboard por la calidad de sus olas, largas y blandas. Si nos colocamos en la duna que se forma entre las dos zonas disfrutaremos de la excelente vista de la isla de Izaro y de la desembocadura de la ría.

**Laga** será la última parada de esta ruta. Esta playa, una de las más salvajes de la costa vasca y lejos de edificaciones y del desarrollo urbanístico, es muy adecuada para la práctica del surf porque está abierta al mar Cantábrico. Paisaje natural en estado puro.

Desde Laga podemos volver a Bilbao tomando primero el autobús **A3526** y luego en Arteaga el **A3513**.



Laga



## Ruta 4: Elantxobe

### El pueblo que cuelga del acantilado

*Elantxobe es un pequeño puerto pesquero que aparece ante nuestra vista colgado del acantilado del cabo Ogoño y que se abalanza en veloz descenso hacia el mar, hasta su puerto pesquero. La inclinación de las paredes rocosas sobre las que se asienta organiza en cascada las calles empinadas y las casas estrechas, creando pequeños pero curiosos rincones.*

**Bilbao**   
(Termibus)

**Bizkaia**  
bizkaibus

A3513 - Bizkaibus



Elantxobe

Desde la estación de Termibus en Bilbao y **con una frecuencia de dos horas, la línea A3513 de Bizkaibus** (Bilbao-Galdakao-Gernika-Gautegiz Arteaga-Elantxobe-Ea-Lekeitio) nos traslada a **Elantxobe**. Esta localidad nació como puerto pesquero, en el siglo XVII tomó relevancia como puerto defensivo, y en la actualidad destaca más como deportivo. En el siglo XIX la industria pesquera adquirió gran relevancia con la creación de varias fábricas de escabeche y conservas, pero poco a poco el mar en esta zona dejó de ser generoso y esta industria decayó.

32

En este pueblo marinero de arquitectura diferente al resto, las casas de estilo neoclásico de la calle Kale Nagusia llevan su mirada hacia el mar y el puerto, a la espera de sus pescadores. Pero para disfrutar de este entorno tan abierto al mar, lo mejor es subir a la parte más alta y divisar desde su mirador el encanto de la costa y el vértigo de sus calles y, en días claros, incluso adivinar la costa de Gipuzkoa.



Plataforma giratoria

Pocos espacios tienen una mínima anchura plana, de modo que solo en la parte superior hay una pequeña plaza y un mirador, donde encontramos la iglesia de San Nicolás de Bari, fundada en honor al patrón del pueblo y construida gracias a donaciones de los pescadores y sus familias. Su interior alberga un destacable retablo

barroco de madera dorada. Fruto del ingenio es una curiosa plataforma giratoria para que autobuses y vehículos grandes puedan girar y salir del pueblo. También destacan el palacio del Ayuntamiento y la casa Torre Nagusia.

Una vez visitado este singular pueblo pesquero, donde también podemos degustar un sabroso pescado en sus restaurantes, podemos subir andando a la atalaya de Ogoño para disfrutar allí de espectaculares vistas. Se trata de un sendero ecológico-cultural de unos dos kilómetros de recorrido con subida, pero fácil de realizar. Desde el muelle tendremos una espectacular vista de la arquitectura urbana del municipio y pasaremos junto a la cofradía, centro de la vida del pueblo en épocas de buena pesca. Subiremos hasta el cementerio y desde ahí nos encaminaremos a la atalaya. Nos espera una excepcional vista de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, del cabo Matxitxako y de la playa de Laga.

La línea de Bizkaibus **A3513** nos llevará de vuelta a Bilbao.



Elantxobe



33

Elantxobe



## Ruta 5: Lea-Artibai

### La belleza de la costa y de la tradición

*Lekeitio es un bonito pueblo pesquero en la comarca de Lea-Artibai. Parte de la belleza de esta localidad radica en su privilegiada ubicación geográfica junto a la desembocadura del río Lea, que forma las playas de Isuntza y Karraspio y deja entre ellas la isla de San Nicolás. Es un enclave turístico privilegiado que aún conserva su costa, naturaleza, cultura, tradición marinera y respeto al mar. Una localidad cuya actividad siempre estuvo orientada a la pesca...hasta que llegó el turismo.*

**Bilbao**   
(Termibus)



**Bizkaia**  
bizkaibus

A3512 - Bizkaibus

Lekeitio

Para llegar a esta localidad será necesario tomar el **autobús A3512 de Bizkaibus** (Bilbao-Lekeitio por autopista) que sale **cada hora** de la bilbaína estación de Termibus.

**Lekeitio** es una localidad con una larga tradición pesquera con indiscutible protagonismo de la gente de mar: balleneros, pescadores, navegantes, aventureros. Pero todo cambió en el siglo XIX cuando los primeros turistas llegaron a las playas lekeitiarras. Y eran turistas de alto estatus, como la reina Isabel II y la emperatriz austro-húngara Zita. Desde entonces, muy tranquila y relajada en invierno, se despierta y se convierte en un pueblo muy visitado, dinámico y lleno de vida en verano.

El casco antiguo de Lekeitio cuenta con un patrimonio civil abundante en palacios como los de Uriarte, Oxagoiti, Uribarri y Abaroa, casas-torre y antiguas casas de marineros. El religioso está representado por la Basílica de la Asunción de Santa María, con su magnífico retablo gótico bañado en oro, considerado el tercero más grande del Estado.

Otro edificio digno de visitar es el **faro de Santa Catalina**, aún en funcionamiento y sede de un Centro de Interpretación de la Tecnología de la Navegación. Abierto al público los fines de semana, su objetivo es mantener viva la tradición pesquera. Es un lugar perfecto para ver un atardecer, ya que está tan solo a unos veinte minutos andando desde el Casco Viejo de la localidad. Otros paseos interesantes son la subida al monte Lumentza (unos 15 minutos), desde donde antaño se avistaban ballenas, y el sendero del Lea.



Sta. Catalina

La isla de San Nicolás, también conocida como **Garraitz**, es otro de los fuertes turísticos de la localidad. Es



Garraitz

un rincón muy especial, ya que cuando hay marea baja se puede visitar y, según la leyenda, en tiempos se utilizaba como colonia de leprosos, para evitar así el contagio con la costa.

En cuanto a playas, Lekeitio nos ofrece tres. Isuntza es la playa principal, cerca del puerto y del Casco Viejo, perfecta para familias con menores. Karraspio, ya en Mendexa, con sus más de 500 m de longitud es la más larga. Desde ambas podemos pasar andando y con marea baja a la isla de San Nicolás, preferiblemente por la playa, desde Karraspio. Y la más pequeña es la de La Salvaje, pero solo existe cuando la marea está baja.

El mismo autobús que nos ha traído, la línea **A3512**, nos devuelve a Bilbao.



Lekeitio



## Ruta 6: Markina/Ondarroa

### El camino de los peregrinos

El Camino de Santiago del Norte se materializa ante nuestros ojos en esta zona de la comarca de Lea-Artibai. Markina-Xemein alberga los ecos de un pasado medieval que rastrear quienes peregrinan hasta Santiago en el recogimiento de sus silenciosas iglesias y en la sobrecogedora armonía del Monasterio de Ziortza o Zenarruza. Patrimonio histórico y extraordinarios paisajes naturales...un viaje al pasado.

**Bilbao**   
(Termibus)



La localidad de **Markina-Xemein** es el principio y el final de dos de las etapas de la ruta Jacobea de la costa, a la que podéis llegar en el autobús de la **línea A3916 de Bizkaibus** (Bilbao-Ermua-Ondarroa) o la **A3915** que pasa por Markina-Xemein y Durango, ambas van **alternando cada media hora** y salen de la estación de Termibus. Esta antigua villa medieval conserva una extraordinaria riqueza patrimonial con sus grandes edificios de piedra sólida y bien trabajada como son las torres de Bidarte, Antxia, Ansotegi, Barroeta y Ugarte; los palacios de Solartekua o Mugartegi (actual Ayuntamiento), Andonaegi y Patrokua o la casa de Gaytan y Ayala; y otras construcciones como la Pescadería Municipal, la antigua Casa Consistorial y la fuente de Goikoportala.

En cuanto a su patrimonio religioso, destaca la ermita de San Miguel de Arretxinaga (en la que la figura del santo está entre tres enormes rocas naturales), los conventos de San José, del Carmen, de La Merced y de San Agustín, y la ermita de Santa Cruz. Santa María de La Asunción de Xemein y el cementerio son Monumento Nacional de Euskadi.

Pero Markina-Xemein también es conocida como la Universidad de la Pelota. Su frontón municipal ha sido el lugar de aprendizaje de las grandes figuras de la cesta punta, la modalidad más conocida de la pelota vasca, y también de grandes pelotaris en las modalidades de mano, pala, remonte y raqueta femenina.

Desde esta localidad os proponemos visitar otros dos lugares de interés. Uno es **Ziortza-Bolibar**, un pequeño y acogedor pueblo cuna de los antepasados de Simón Bolívar, cuyo museo podemos visitar y al que llegaremos tras tomar en Markina-Xemein el **autobús A3922 de Bizkaibus** en la parada de Iruzubieta. Este servicio funciona de lunes a viernes laborables, y si la visita es en sábado o festivo, se puede cubrir a pie la distancia entre Markina y Bolibar, de unos dos kilómetros. En la parroquia de Santo Tomás hay una imagen de Nuestra Señora de Coromoto, patrona de Venezuela.

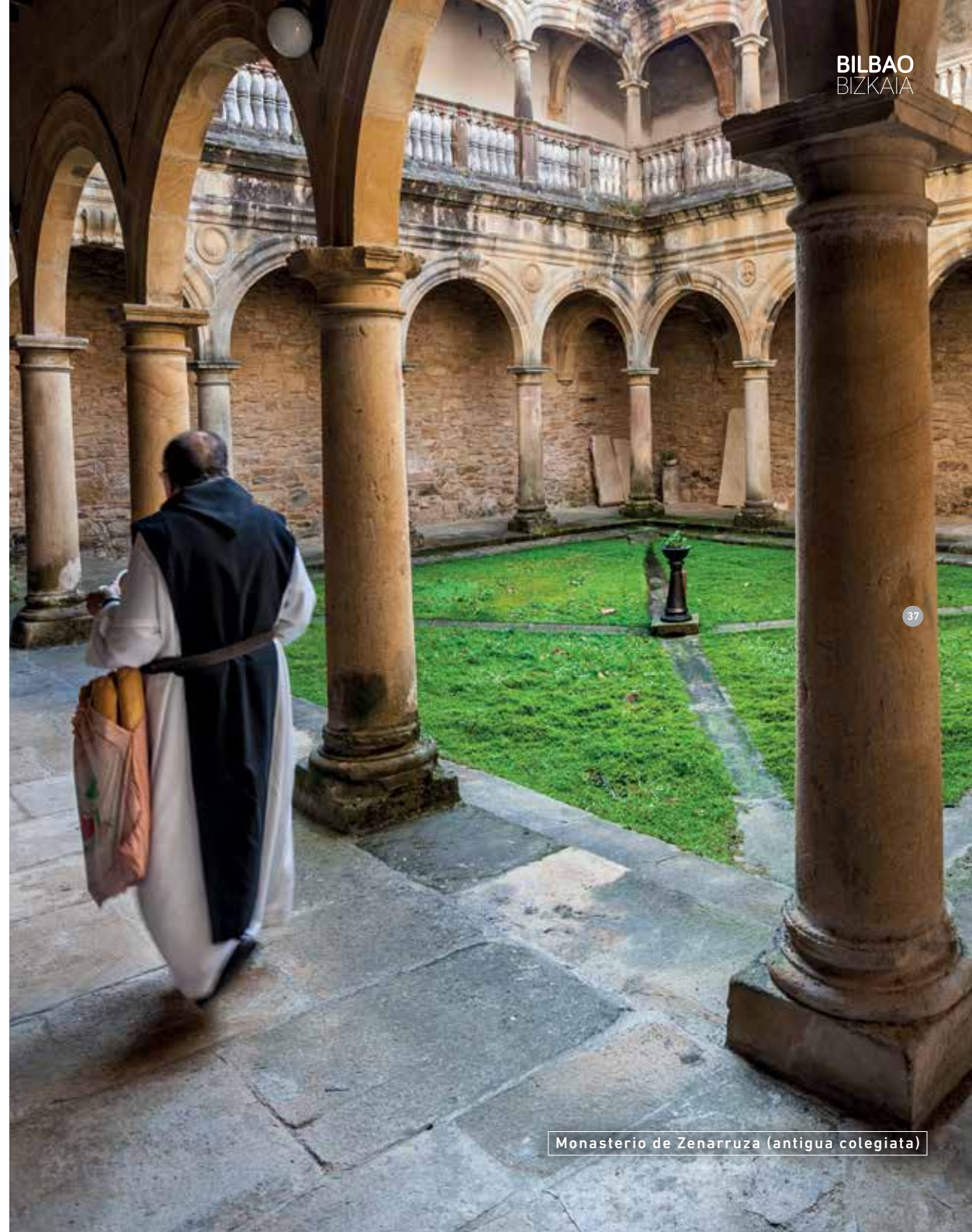
Tomando una calzada desde Bolibar y tras caminar unos tres kilómetros, se llega al **Monasterio de Zenarruza** (antigua colegiata) o Ziortza, un extraordinario y sobrecogedor complejo monumental compuesto por la iglesia,

las casas del Abad, el albergue de peregrinos y la calzada medieval, y del que destaca especialmente el claustro y el magnífico órgano de su interior.

El otro municipio interesante es **Ondarroa**, para cuya visita deberéis tomar de nuevo el autobús de la **línea A3916 de Bizkaibus**.



Es una localidad de grandes contrastes: tradición y modernidad, mar y montaña, patrimonio histórico e infraestructuras modernas,... Destaca su Casco Viejo medieval, en el que es patente la típica urbanización de casas amontonadas en calles estrechas y escalonadas. También podéis visitar el antiguo Ayuntamiento, la torre Likona, la Cofradía de Santa Clara, la ermita de Nuestra Señora de la Antigua y la iglesia de Andra Mari (con su séquito de Kortxeleko mamuak, doce figuras que representan diferentes clases sociales de la Edad Media). Podemos descubrir sus puentes (Itsasaurre, el Puente viejo y la pasarela de Alfonso XIII) y, por supuesto, disfrutar de un día en la costa.



Monasterio de Zenarruza (antigua colegiata)



# Ruta 7: Durangaldea

## Lo que nos cuentan las piedras

**Bilbao**   
(Termibus)

  
A3923 - Bizkaibus

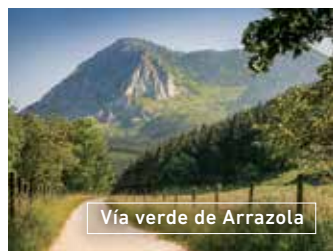


Durango

Elorrio

*Los palacios y casas solariegas de contundente piedra y sillería labrada nos envuelven en Elorrio y nos susurran los secretos de la nobleza de Durangaldea antes de dirigir nuestras miradas hacia el maravilloso espectáculo que nos proporciona el Parque Natural de Urkiola. Antes de llegar a esta localidad señorial en plena naturaleza podemos hacer un alto en el camino y recorrer en familia la Vía Verde de Arrazola, un paseo bajo las impresionantes paredes rocosas del Anboto.*

Para hacer esta ruta, tomamos en la estación Termibus de Bilbao el autobús de la **línea A3923 de Bizkaibus** que sale **cada hora** y cuya parada final es Elorrio. Pero podemos hacer un alto en el trayecto y parar en Atxondo, un excelente entorno para dar un paseo en familia. El antiguo recorrido del tren Durango-Arrazola, entre las impresionantes paredes rocosas del Anboto, es hoy lo que se conoce como **Vía Verde de Arrazola**, una ruta de 10 km, llana y sin dificultad, que podréis hacer en dos horas, ida y vuelta.



Vía verde de Arrazola

Si os apetece andar un poco más, en una hora y desde El Tope, punto final de esta vía, os encontraréis ante unas preciosas vistas y un lugar emblemático: la cima de **Betsaide**, punto donde se unen Araba, Gipuzkoa y Bizkaia.

El mismo autobús **A3923** nos llevará hasta **Elorrio**. Esta localidad impresionante por la cantidad y calidad de sus construcciones tanto religiosas como civiles, en especial los numerosos palacios y casas solariegas de los siglos XVII y XVIII como los de Urkizu, Urkizu (Tola), Arabio, Altzerreka Mendiola, Arespakotxaga, Zearsolo (Casa Jara) u Olazabal (Modet). De las seis puertas de la muralla medieval quedan en pie el Portal del Campo y el Portalón del Río, y en arquitectura religiosa son importantes la basílica de la Purísima Concepción, el monasterio de Santa Ana y la iglesia de San Agustín.

En el palacio Arriola nació San Valentín de Berrio-Otxoa, el personaje más popular de la localidad. Destinado a las misiones en Asia, perdió la vida por negarse a renunciar a la fe cristiana. Sus restos están en la Basílica de la Purísima Concepción, la más grande de Bizkaia por volumen y calidad de su construcción, por su impresionante mobiliario, por su campanario réplica de la Giralda de Sevilla y por su altar, de inspiración oriental.

Además es interesante conocer la fuente loca o Iturrizoro, el frontón, recorrer los 9 cruceros y descubrir los numerosos escudos heráldicos que cuelgan de las fachadas. No en vano, Elorrio es la villa de Bizkaia con mayor número de cruceros (destaca la Cruz de Kurutzia) y de escudos heráldicos. En sus calles os encontraréis con Errebonbilloa, una estatua de bronce que representa a los soldados de la localidad que participaron en la batalla de Lepanto. Una visita indispensable es la Necrópolis de Argiñeta, uno de los monumentos funerarios más importantes de Euskadi.



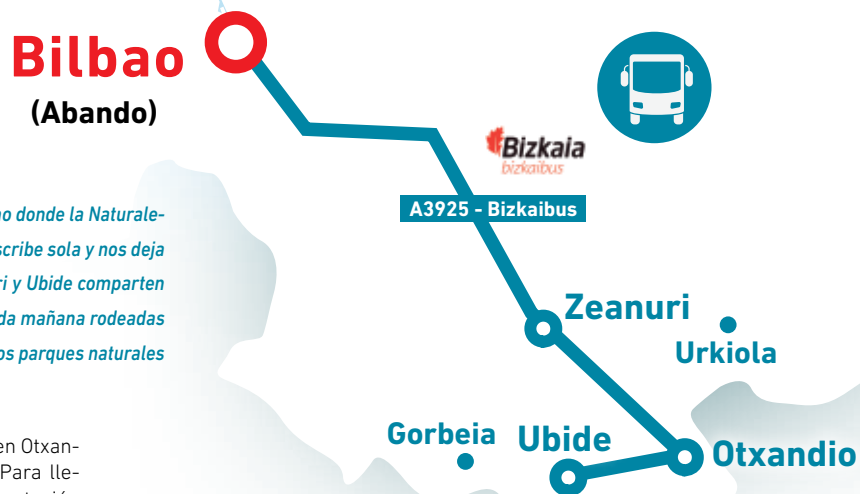
Puerta del Campo en Elorrio

Para volver a Bilbao tomar, donde lo dejamos, el Bizkaibus **A3923**.



# Ruta 8: Zeanuri/Otxandio/Ubide

## Entre Urkiola y Gorbeia



*El valle de Arratia es un entorno donde la Naturaleza, en toda su grandeza, se describe sola y nos deja sin palabras. Otxandio, Zeanuri y Ubide comparten el privilegio de descubrirse cada mañana rodeadas por un paisaje indescriptible: los parques naturales de Urkiola y del Gorbeia.*

Podéis comenzar esta ruta en Otxandio, al sureste de Bizkaia. Para llegar deberéis coger en la estación de **Abando** de Bilbao el autobús de

la **línea A3925** (Bilbao-Lemoa-Otxandio-Ubide) de Bizkaibus, que sale **cada hora**. Una vez en su Plaza Mayor, de gran relevancia arquitectónica, se pueden contemplar importantes monumentos como el Ayuntamiento, la iglesia de Santa Marina (del siglo XVI y en parte erigida con dinero procedente de las Américas), la Fuente de Vulcano (en homenaje a la trascendencia de la actividad de las fraguas), la Casa de Cultura, la bolera, el frontón y el antiguo hospital.



**Otxandio** es una localidad rodeada de impresionantes espacios naturales por estar a caballo entre los parques naturales de Urkiola y Gorbeia, donde

nuestra vista se puede recrear en sus laderas verdes, sus paredes rocosas, sus bosques y sus cuevas. Pero también nos ofrece el pantano de Urrúnaga, un lugar muy adecuado para el ocio, el descanso y el deporte, en especial la pesca. Se puede bordear el embalse y observar gran número de aves y comunidades acuáticas.

La siguiente parada en esta ruta es **Zeanuri**, adonde llegaremos con el autobús de la línea **A3925**. Asentado en las faldas del monte Gorbeia, este municipio es un conjunto de barrios muy rurales que conservan multitud de caseríos, muestra fundamental de la arquitectura popular de Bizkaia. De Zeanuri parten numerosas rutas montaÑeras hacia el macizo del Gorbeia, Peña Lekanda, Peñas de Urrekoatxa o Aldamin, entre otros. Ofrece además lugares de singular belleza como el humedal de Saldropo, al que se accede desde el Alto de Barazar y cuenta con centro de interpretación y área recreativa.

La última etapa de este recorrido en la línea de Bizkaibus **A3925** es **Ubide**, a la entrada del parque natural del Gorbeia. Es el municipio más alto de Bizkaia, a 581 metros de altitud, y está situado en un valle de suaves laderas con especies autóctonas de roble y haya y varias zonas de esparcimiento. En sus calles encontraremos una calzada medieval desde el Ayuntamiento hasta la iglesia de San Juan, ambos edificios muy interesantes. También destacan el puente y la ermita de la Magdalena y el chalet Arechaga, con influencia inglesa en su construcción.



La vuelta a Bilbao es sencilla, la línea **A3925** nos dejará en la estación de Abando, de donde partimos.





## Ruta 9: Nervión

### Hayedos de terciopelo y cuevas mágicas

*Encontramos Orozko entre montañas, entre ríos, bajo el macizo del Gorbeia, en el biotopo protegido de Itzina. Esta localidad está rodeada de laberintos de cuevas, simas, escondrijos, ríos subterráneos, hayedos de terciopelo, de una naturaleza pródiga y predispuesta a la creación de mitos y leyendas que han perdurado gracias a la tradición oral. Un paisaje lleno de magia, repleto de misterios, secretos y tesoros naturales.*

El autobús **A3613**, la línea Bilbao-Ugao-Miraballes-Orozko de **Bizkaibus** que sale de la calle Bailén en Bilbao **cada hora**, nos llevará hasta **Orozko**. Es un municipio dominado por parajes de extraordinaria belleza, riqueza paisajística y arqueológica, con el macizo y el Parque Natural del Gorbeia como elemento fundamental de su patrimonio natural. Este parque, el más extenso de Euskadi, acoge en su centro geográfico el biotopo protegido de Itzina, que pertenece a esta localidad de Bizkaia y al que accedemos por el Ojo de Atxular.

En Itzina naturaleza y mitología van de la mano. Hayedos cubiertos por una capa de terciopelo verde y vaporosas nieblas convierten este paisaje en un escenario mágico, repleto de misterios y secretos. El desgaste natural ha creado parajes llenos de simas, ríos subterráneos y laberintos de cuevas, lo que facilitó la aparición de mitos y leyendas, hoy vivos gracias a la tradición oral. Personajes como Mari, los basajaunak, las lamiak y las sorginak tejieron un sinfín de historias que ha marcado la vida del valle.



Cruz del Gorbeia



Orozko

El Parque acoge también numerosas construcciones creadas por el hombre, como la cruz de hierro erigida en el punto más alto del monte Gorbeia, los kirikiños (almacenes de castañas), las neveras (grietas en la piedra para conservar la nieve todo el año) y las txabolas (pequeñas casetas donde pernoctaban los pastores). Además, cuenta con uno de los patrimonios arqueológicos más ricos de la comarca; solo en Orozko hay once yacimientos prehistóricos en cueva.

Desde esta localidad parten numerosas rutas de distinta duración y dificultad para acceder al Parque Natural del Gorbeia, como los de Usabel y Belaustegi. Orozko tiene también un importante patrimonio arquitectónico. En construcciones religiosas destacan las iglesias parroquiales de San Bartolomé de Olarte, San Pedro de Murueta y San Lorenzo de Urigoiti, y la multitud de ermitas repartidas por todo su territorio.



**Bilbao**  
(c/ Bailén)

**Bizkaia**  
bizkaibus

**A3613 - Bizkaibus**

**Orozko**

**Gorbeia**

En arquitectura civil los edificios más característicos son la torre de Aranguren, la de Torlanda, el puente Anunzibai y los palacios de Ugarte, Torre y Aldama. Se puede hacer un recorrido por los restos del castillo medieval de Untzueta, destruido en el siglo XV y donde, según las leyendas, vivían los Gentiles, seres mitológicos dotados de una enorme fuerza.

El Museo Etnográfico, en la Casa Palacio Legorburu, tiene como principal objetivo fomentar el conocimiento de distintos aspectos relacionados con el valle de Orozko: el Patrimonio Histórico, la vida tradicional y los pobladores de las tierras altas del Gorbeia.

La actividad económica de Orozko siempre ha estado centrada en la agricultura, la ganadería y en la explotación forestal. En la Oficina de Turismo podéis informaros para visitar algunos de los productores y conocer así antiguas formas de trabajar el pan, la madera o el queso. El chorizo es también otro de los productos estrella de la zona.

El Bizkaibus **A3613** nos llevará de vuelta a Bilbao.



Hayedo de Gorbeia



*Bizkaia os ofrece todo un mundo de sabores y una gran variedad de productos que os proporcionarán un enorme placer al degustarlos y compartírtelos. Aquí tenéis una pequeña muestra de los que os podéis encontrar. ¡No os vayáis sin probarlo todo!*

## SARDINAS

La canción dice “¿Quién compra? Sardina freskue...” Santurtzi es una localidad conocida por la frescura y calidad de sus sardinas recién cogidas. Haz una parada en los restaurantes cercanos a su puerto pesquero y déjate embriagar por su exquisita sencillez.



## CERVECERAS

Disfrutar de una buena ensalada, pollo asado y cerveza, en una terraza al aire libre, es el plan perfecto para un domingo en familia o con la cuadrilla. Algunas de las cerveceras más populares las encontrarás en Bilbao, Berango, Plentzia o Santurtzi.

## ALTA COCINA

Si de algo se presume en Euskadi es del buen comer. La innovación y la alta cocina se funden en Bizkaia con 11 restaurantes con estrella Michelin\* en Bilbao, Larrabetzu, Atxondo, Galdakao y Amorebieta.

\* Noviembre 2018



## ASADORES DE PESCADO

Rodaballo, besugo, rape, lubina, chicharro, merluza... pescado fresco recién capturado que se convierte en pura artesanía en los fogones que crepitan con olor a mar en Lekeitio, Bermeo, Algorta (Getxo), Ondarroa, Mundaka, Pobeña, Gortiz, Bilbao, Zierbena... Producto local y de calidad y apego a la tradición.

## ALUBIAS

La más pura gastronomía tradicional vasca: alubias con sacramentos. Este cocido de alubias con productos de la matanza del cerdo y diversas verduras, es ideal para degustar en invierno. ¿Dónde? Orozko, La Arboleda, Morga, Garai, Dima, Gernika, Balmaseda, Sodupe y sus "Putxeras"; y si te atreves, de segundo, un buen chuletón.



Sardinada



## SIDRERÍAS

Una experiencia "typical basque": beber la sidra natural que cae directamente de la kupela (barrica), y saborear el menú de sidrería: tortilla de bacalao, bacalao con pimientos verdes fritos y chuleta. Como postre, el delicioso queso de Idiazabal, membrillo y nueces.



# o si vais de **PINTXOS**

*Es una tradición propiamente vasca. Empezaron en las barras de los bares como una necesidad, para acompañar a los vinos que se tomaban. Poco a poco se convirtieron en indispensables por su capacidad de seducir, haciendo mucho más atractiva la ruta a seguir.*



*La sofisticación que ha alcanzado el mundo del "pintxo" exige que sea acompañado por el vino que mejor maride. La costumbre de "ir de pintxos" tiene lugar en cualquier localidad de Bizkaia, cultivando al mismo tiempo gastronomía y amistad. Existen rutas de "pintxos" en zonas determinadas, cada una con su propio estilo, y siguen el mismo camino que las del "txikiteo". Te gustará sumarte a la experiencia saboreando algunas de esas delicias de "cocina en miniatura" maridadas con un Rioja Alavesa o un Txakoli de Bizkaia.*



**BILBAO TURISMO**  
www.bilbaoturismo.net  
**TURISMO BIZKAIA**  
www.visitbiscay.eus  
**EUSKADI TURISMO**  
www.turismo.euskadi.eus/es  
**NEKATUR/AGROTURISMOS**  
943 327 090 · www.nekatur.net

## OFICINAS DE TURISMO BILBAO

**BILBAO TURISMO**  
[Q] · Plaza Circular, 1 Edificio Terminus · 944 795 760  
[Q] · Alameda de Mazarredo 66 (Junto a Guggenheim Bilbao)  
AEROPUERTO 944 031 444

## BIZKAIA

**BAKIO**  
946 193 395 · www.bakio.org  
**BALMASEDA - ENKARTUR**  
94 680 29 76 · www.visitenkarterri.com  
**BARAKALDO BEC (Bilbao Exhibition Centre)**  
944 995 821 · www.barakaldo.org  
**BERMEO**  
946 179 154 · www.bizbermeo.eus  
**DURANGO**  
946 033 938 · www.turismodurango.net  
**ELORRIO**  
946 820 164 · www.visitelorrio.com  
[Q] **GERNIKA-LUMO**  
946 255 892 · www.gernika-lumo.net  
[Q] **GETXO**  
944 910 800 · www.gebco.eus  
[Q] **GORLIZ**  
946 774 348 · www.gorliz.eu  
**KARRANTZA-HARANA**  
946 806 928 · www.karrantza.org  
**LEKEITIO**  
946 844 017 · www.lekeitio.org  
**MENDATA**  
946 257 204 · www.mendata.eus  
**MUNDAKA**  
946 177 201 · www.mundakaturismo.com  
**ONDARROA**  
946 831 951 · www.ondarroa.eus  
**ORDUÑA**  
945 384 384 · www.ordunaturismo.com  
**OROZKO**  
946 122 695 · www.orozkoudala.com  
**PLENTZIA**  
946 774 199 · www.plentzia.org  
**PORTUGALETE**  
944 729 314 · www.portugalete.org  
[Q] **SANTURTZI**  
944 839 494 · www.turismo.santurtzi.net  
[Q] **SOPELA**  
944 065 519 · www.sopeladala.org  
**SOPUERTA**  
946 504 750 · www.sopuerta.biz  
**TRUCIOS-TURTIZOZ**  
946 109 604 · www.turtizoz.org

## TRANSPORTE

**AEROPUERTO**  
Bilbao-Loiu · 913 211 000 (AENA)  
944 869 663  
www.aena.es  
**CRUCERO Y FERRY**  
Ferry Bilbao-Portsmouth 902 108 147  
www.brittanyferries.es

**TRENES**  
Estación de Abando Indalecio Prieto (Renfe)  
Plaza Circular, 2 · 902 320 320 · www.renfe.com  
Línea 3 de metro (EUSKOTREN)  
Zazpikaleak · 944 333 333  
www.euskotren.eus  
Estación de la Concordia; FEVE Bilbao  
Calle de Bailén 2 · 944 250 615  
www.renfe.com/viajeros/feve

**AUTOBUSES**  
Terribus (Estación de autobuses)  
Gurtubai 1 · 944 395 077 · www.termibus.es  
Bilbobus (Autobuses municipales)  
944 790 981  
www.bilbao.eus/bilbobus

Bizkaibus (Autobuses, provincia y aeropuerto)  
946 125 555 · www.bizkaia.eus

**METRO BILBAO**  
946 855 000 · www.metrobilbao.eus

**TRANVÍA**  
944 333 333 · www.euskotren.eus

**TAXIS**  
Radio Taxi Bilbao  
944 448 888 · www.taxibilbao.com

Tele Taxi  
944 102 121 · www.teletaxibilbao.com

Radio Taxi Nervión  
944 269 026 · www.radiotaxinervion.com

**SEVICIO PRESTAMO DE BICICLETAS**  
Bilbaobizi  
946 564 905

## GENERAL

**EMERGENCIAS 112**  
**INFORMACIÓN GENERAL 010**  
(para llamadas desde dentro del término municipal de Bilbao)  
944 010 010 (para llamadas desde fuera del término municipal de Bilbao)

**OFICINA CUERPO CONSULAR**  
944 706 426

**ATENCIÓN CIUDADANA**  
944 241 700

**INFORMACIÓN GENERAL CARRETERAS**  
011

**OBJETOS PERDIDOS**  
944 204 981

## MUSEOS EN BILBAO

**GUGGENHEIM BILBAO MUSEOA**  
www.guggenheim-bilbao.eus  
**MUSEO DE BELLAS ARTES**  
www.museobilbao.com  
**MUSEO DIOCESANO DE ARTE SACRO**  
www.eleizmuseoa.com  
**MUSEO MARÍTIMO RÍA DE BILBAO**  
www.museomaritimobilbao.eus  
**MUSEO DE PASOS DE SEMANA SANTA**  
www.museodepasosbilbao.com  
**MUSEO TAURINO DE BILBAO**  
www.plazatorosbilbao.com  
**MUSEO VASCO / EUSKAL MUSEOA**  
www.euskal-museoa.eus  
**MUSEO DE REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS**  
www.bilbokoberregienmuseoa.eus

**ATHLETIC CLUB MUSEOA**  
www.athletic-club.eus  
**EUSKARAREN ETXEA**  
www.azkuefundazioa.eus  
**MUSEO ARQUEOLÓGICO**  
www.bizkaikoa.bizkaia.eus

## MUSEOS EN BIZKAIA

**POR LA COSTA**  
**MUSEO DEL PESCADOR**  
Bermeo · www.bizkaikoa.bizkaia.eus  
**MUSEO MARÍTIMO RÍA DE BILBAO**  
Bilbao · www.museomaritimobilbao.eus  
**MUSEO PLASENTIA DE BUTRÓN**  
Plentzia · www.museoplentzia.org

**RIALIA MUSEO DE LA INDUSTRIA**  
Portugalete · www.portugalete.org/ES-ES/RIALIA  
**CENTRO DE INTERPRETACION SANTURTZI ITSASOA**

**PESQUERO AGURTZA**  
Santurtzi · www.turismo.santurtzi.net

**PUENTE BIZKAIA**  
Las Arenas (Getxo) /Portugalete  
www.puente-colgante.com

**URDAIBAI BIRD CENTER**  
www.birdcenter.org

**EKOETXEA URDAIBAI**  
www.ekoetxea.eus

**AITA GURIA / CENTRO DE INTERPRETACION DE LA CAZA DE LA BALLENA**

Bermeo · www.aitaguria.bermeo.org

**TXAKOLINGUNEA**  
Bakio · www.bizkaikoa.bizkaia.eus/bxakolingunea

## POR EL INTERIOR

**MUSEO SIMÓN BOLÍVAR**  
Ziortza-Bolibar · www.simonbolivarmuseoa.com

**MUSEO DE ARTE E HISTORIA DE DURANGO**  
Durango · www.turismodurango.net

**MUSEO DE LAS ENCARTACIONES**  
Sopuerta · www.enkartermuseoa.eus

**FERRERIA EL POBAL**  
Sopuerta · www.visitenkarterri.com

**MUSEO EUSKAL HERRIA**  
Gernika-Lumo · www.bizkaikoa.bizkaia.eus

**FUNDACIÓN MUSEO DE LA PAZ DE GERNIKA**  
Gernika-Lumo · www.museodelapaz.org

**CASA DE JUNTAS DE GERNIKA**  
Gernika-Lumo · www.gernika-lumo.net

**MUSEO VASCO DE LA HISTORIA DE LA MEDICINA Y DE LAS CIENCIAS "JOSÉ LUIS GOTI"**

Leioa · www.ehu.eus

**MUSEO DE OROZKO**  
Orozko · www.orozkomuseoa.eus

**MUSEO DE LA MINERÍA DEL PAÍS VASCO**  
Gallarta · www.meatzaldea.eus

**MUSEO DE LA HISTORIA DE BALMASEDA**  
Balmaseda · www.visitenkarterri.com

**BOINAS LA ENCARTADA MUSEOA**  
Balmaseda · www.bizkaikoa.bizkaia.eus/laencartada

**MUSEO VALENTÍN DE BERRIOTXOA**  
Elorrio · www.museoberrio-oboa.com

**TORRE LOIZAGA. MUSEO DE COCHES ANTIGUOS Y CLÁSICOS**  
Galdames · www.torreloizaga.com

**ECOMUSEO DEL CASERIO VASCO / EUSKAL BASERRIA**  
Artea · www.euskalbaserria.com

**CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL CINTURÓN DE HIERRO**  
Berango · www.berango.net

## ESPACIOS NATURALES

**RESERVA DE LA BIOSFERA DE URDAIBAI**  
946 257 609 · www.turismourdaibai.com  
946 870 402 (Ihobe) · www.ekoetxea.eus

**PARQUE NATURAL DE GORBEIA**  
946 739 279 Centro de Interpretación Parketxe de Areatza  
www.areatza.net  
www.gorbeiaeusyadi.com

**PARQUE NATURAL DE URKIOLA**  
946 814 155 · www.urkiola.net

**PARQUE NATURAL DE ARMAÑÓN**  
946 806 257 688 884 330 · www.visitenkarterri.com

Descubre  
el Bilbao  
Dog Friendly en:







## BILBAO TURISMO

Plaza Circular, 1 Edificio Terminus  
944 795 760

[bilbaoturismo.net](http://bilbaoturismo.net)  
[visitbiscay.eus](http://visitbiscay.eus)



**EUSKADI**  
BASQUE COUNTRY

*#Basquexperience*

**BILBAO**  
BIZKAIA  
be basque